

# Spiral 旋动力

藏于繁荣年代  
Collecting from  
**2010 to 2019**

布朗·华莱士的早期收藏  
Early Work in the Collection of  
Brian Wallace

**11.4 - 12.3, 2023**

**2010**

浦捷  
Pu Jie

吕松  
Lv Song

**2011**

李金国  
Li Jinguo

陶艾民  
Tao Aimin

**2012**

关伟  
Guan Wei

王利丰  
Wang Lifeng

蒋巍涛  
Jiang Weitao

**2013**

徐跋骋  
Xu Bacheng

王强  
Wang Qiang

蒋龙  
Jiang Long

刘瑾  
Liu Jin

**2015**

张恒泰  
Zhang Hengtai

叶森  
Ye Sen

陶弘景  
Tao Hongjing

**2016**

刘涛  
Liu Tao

康超  
Kang Chao

蔡雅玲  
Cai Yaling

农少华  
Nong Shaohua

**2017**

王阔阔  
Wang Kuokuo

**2018**


张永基  
Zhang Yongji


**2019**


张朝晖  
Zhang Zhaohui

王雪翰  
Wang Xuehan

Web  
网站 [www.redgategallery.com](http://www.redgategallery.com)


 [brian@redgategallery.com](mailto:brian@redgategallery.com)

 [redgategallerybeijing](https://www.instagram.com/redgategallerybeijing)

 Red Gate Gallery

 @红门画廊

 @redgategallery8

 RedGateGallery

北京市朝阳区酒仙桥路2号院 798艺术区  
798 Art District, No. 2 Jiuxianqiao Road,  
Chaoyang District, Beijing

电话 Tel: +86 137 010 787 21  
开放时间 | 周二至周日, 9:00 - 17:00  
Opening Hours | Tuesday - Sunday, 9 am - 5 pm



## **Catalogue 图录**

### **Spiral 旋动力**

**Collecting from 2010 to 2019 藏于繁荣年代**

**11.4-12.3, 2023**

**Red Gate Gallery @798**

**红门画廊, 798 艺术区**

浦捷 Pu Jie, 吕松 Lv Song, 李金国 Li Jinguo, 陶艾民 Tao Aimin, 关伟 Guan Wei,  
王利丰 Wang Lifeng, 蒋巍涛 Jiang Weitao, 徐跋骋 Xu Bacheng, 王强 Wang Qiang,  
蒋龙 Jiang Long, 刘瑾 Liu Jin, 张恒泰 Zhang Hengtai, 叶森 Ye Sen, 陶弘景 Tao  
Hongjing, 刘涛 Liu Tao, 康超 Kang Chao, 蔡雅玲 Cai Yaling, 农少华 Nong  
Shaohua, 王阔阔 Wang Kuokuo, 张永基 Zhang Yongji, 张朝晖 Zhang Zhaohui, 王  
雪翰 Wang Xuehan

# Forward

# 浦捷 Pu Jie



浦捷 Pu Jie

无题之三 *Untitled No. 3*

2010

布面丙烯 Acrylic on canvas

32.5 x 48.5 cm

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 吕松 Lv Song



吕松 Lv Song

无题 *Untitled*

2010

布面油画 Oil on canvas

52.5 x 36.5 cm

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 李金国 Li Jinguo



李金国 Li Jinguo

*红 Red*

2011

水晶树脂 Crystal resin

36 x 25 x 14 cm

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 陶艾民 Tao Aimin



陶艾民 Tao Aimin

一指间之三 *In a Twinkle*

2011

纸本设色，纸上水墨 Chinese ink and color on paper

298 x 17.2 cm 4 pieces (带装裱)

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 关伟 Guan Wei



关伟 Guan Wei

云之四 *Cloud No. 4*

2012

铸铜 Bronze

AP

96 x 76 x 56 cm

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 王利丰 Wang Lifeng



王利丰 Wang Lifeng

籍 人物之一 Ji - Portraits No. 1

2012

纸本综合材料 Mixed media on paper

130 x 76 cm

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 蒋巍涛 Jiang Weitao



蒋巍涛 Jiang Weitao

未命名的空间之二 *Unnamed Space No. 2*

2012

纸本水墨 Ink on paper

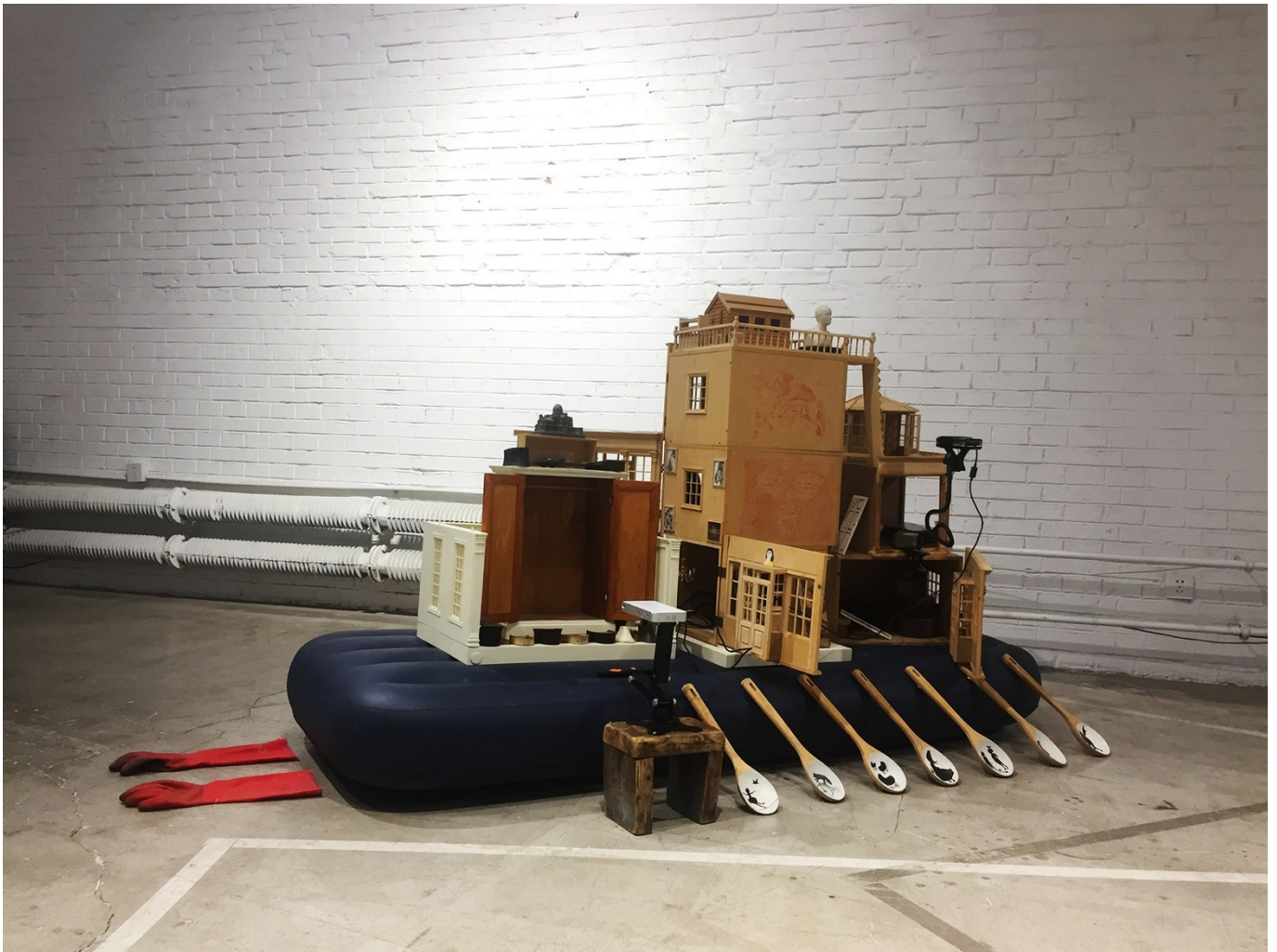
70 x 137 cm

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 徐跋骋 Xu Bacheng



徐跋骋 Xu Bacheng

流动美术馆 *Floating Art Museum*

2013

装置 *Installation*

尺寸可变

Size Variable

扫码了解更多艺术家背景介绍

Scan QR Code learn more artist info.



# 王强 Wang Qiang



王强 Wang Qiang

调良图之东风 *Tiao Liang Picture of Zhao Mengfu*  
- *Wind from the East*

2013

树脂, 宣纸, 水墨 Resin, rice paper, ink

2/8

55 x 70 x 33 cm

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 蒋龙 Jiang Long



蒋龙 Jiang Long

*游戏人生 No Game, No Life*

2013

樟木 Camphorwood

45 x 35 x 18 cm

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 刘瑾



刘瑾 Liu Jin

*The Buddha to Sell* 可以出卖的佛

2013

陶瓷 Porcelain

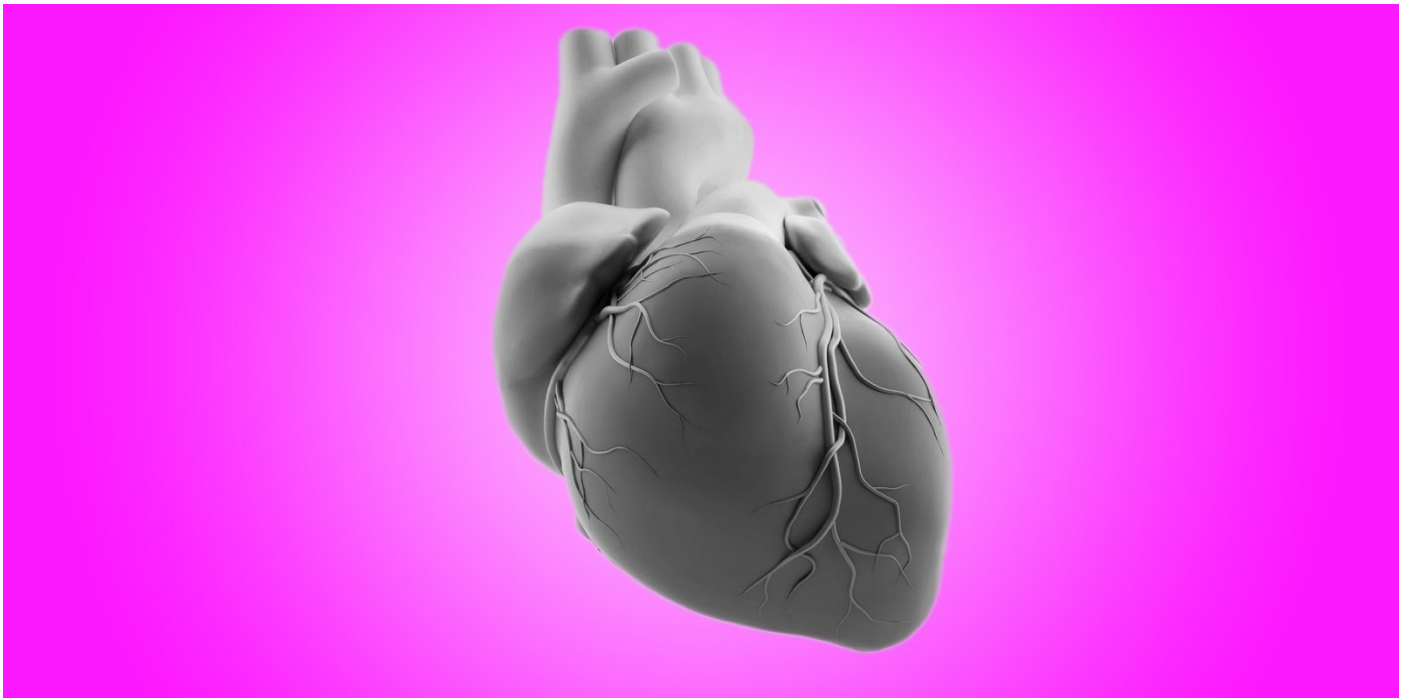
32 x 24 x 24 cm x 3 pieces

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 张恒泰 Zhang Hengtai



张恒泰 Zhang Hengtai

心 *ORGANS - Heart*

2015

Gif 视频 GIF

1/1

尺寸可变 Size Variable

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 叶森 Ye Sen



叶森 Ye Sen

拆分之二 *Split No. 2*

2015

非洲鸡翅木 African Chicken Wing Wood

尺寸可变 Size variable

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 陶弘景 Tao Hongjing



陶弘景 Tao Hongjing

先富起来 *To Get Rich is Glorious*

2015

霓虹灯 Neon Light Installation

8

72 x 120 x 15 cm

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 刘涛 Liu Tao



刘涛 Liu Tao

*饥京 II No. 52 Starving Beijing No. 52*

2016

艺术相纸 Giclee Print

1/7

40 x 60 cm

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 康超 Kang Chao



康超 Kang Chao

一盒的记忆 *A Box of Memories*

2016

牛皮纸, 道林纸 Kraft paper, glazed printing paper

1/1

19.5 x 15 cm (一套六册 Set of 6)

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 蔡雅玲 Cai Yaling



蔡雅玲 Cai Yaling

等 *Waiting*

2016

综合材料 Mixed Media Installation

30 x 30 x 55 cm x 6 pieces

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 农少华 Nong Shaohua



农少华 Nong Shaohua

无名的城之一 *Anonymous City No. 1*

2016

布面油画 Oil on canvas

Diameter: 100 cm

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 王阔阔 Wang Kuokuo



王阔阔 Wang Kuokuo

*再造山水 - B - 2017. No. 0022 Recreating*

*Nature - B - 2017 No. 0022*

2017

布面综合材料 Mixed media on canvas

Diameter: 33 cm

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 张永基 Zhang Yongji



张永基 Zhang Yongji

*时代在召唤 The Generation of Screaming*

2018

高清数字影像 HD digital video

4/6

4' 31

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 张朝晖 Zhang Zhaohui



张朝晖 Zhang Zhaohui

*沉积物 Sediment*

2019

纸本水墨 Ink on rice paper

67 x 49 cm

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.



# 王雪翰 Wang Xuehan



王雪翰 Wang Xuehan

无题 *Untitled*

2019

摄影 Photograph on dibond

1/10

25 x 44 cm

扫码了解更多艺术家背景介绍

San QR Code learn more artist info.





Brian Wallace first arrived in China in 1984 and began organizing exhibitions for young Chinese artists at the Ancient Observatory and other places from 1988 – 1990.

In 1991 he opened Red Gate Gallery in Beijing's 600-years old Ming Dynasty Dongbianmen corner tower.

Over the last 32 years, the gallery has been engaging and promoting Chinese artists by exhibiting the best of Chinese contemporary art as well as facilitating cultural exchanges and dialogues between China and the rest of the world through its vibrant Artist-In-Residence Program established in 2001.

In 2017, Red Gate Gallery moved to 798 Art Zone focusing on Chinese contemporary art and international cultural exchange.

Red Gate is recognized both as a tour de force and trail blazer in the history and development of the contemporary Chinese art scene.

布朗·华莱士 (Brian Wallace) 于 1984 年首次来到中国，并于 1988 年至 1990 年开始在北京古观象台等地为中国年轻艺术家组织展览。1991 年，布朗在具有 600 年历史的北京明代东便门角楼创立红门画廊。在过去的 32 年里，红门画廊一直致力于呈现中国当代艺术的精髓，展现和推广中国艺术家，并通过充满活力的国际驻地艺术家项目促进中国与世界其他地区的文化交流和对话。

2017 年，红门画廊迁至 798 艺术区，专注中国当代艺术和国际文化交流。

红门画廊被公认为中国当代艺术界历史发展进程中的持续开拓者。

 **Red Gate Gallery**  
红 门 画 廊

开放时间 | 周二至周日 9:00 - 17:00  
Gallery Hours | Tuesday - Sunday, 9 am - 5 pm  
北京市朝阳区酒仙桥路2号 | 798创意广场西侧  
798 Art District, No. 2 Jiuxianqiao Road West Side  
of Originality Square Chaoyang District, Beijing  
[www.redgategallery.com](http://www.redgategallery.com) | + 86 137 010 787 21

Web  
网站 [www.redgategallery.com](http://www.redgategallery.com)

 + 86 137 010 787 21


 [brian@redgategallery.com](mailto:brian@redgategallery.com)

 @红门画廊

 RedGateGallery

 @redgategallery8

 redgategallerybeijing

 Red Gate Gallery

